

# VOLONTA

Director: Mihail Rusu

Grafic: Vas. De. Ion. Feurcă

## ABONAMENTE:

Pe un an... — — — — — Lei 500.—  
 Pentru instituțiuni și fabrici Lei 1000.—  
 Pentru străinătate — — — — — Lei 1000.—

ORGAN ZILNIC DE ȘTIRI ȘI INFORMAȚIUNI

REDACTIA ȘI ADMINISTRAȚIA  
 TIMIȘOARA Cetate: P. Sf. Georghe 2  
 ARAD: STR. MOISE NICOARĂ 1, et 1.  
 LUGOJ, STRADA FERDINAND No. 1.  
 Telefonul Redacției (Arad): 154

## D. Prefect dr. Marșieu a oferit treisprezece locuri partidului maghiar în consiliul orășenesc la Arad

Este interesantă încăpăținarea partidului maghiar, care după toate o fertele favorabile ale partidului guvernamental se lasă neînduplecat. Aflăm din surse sigure, că d. dr. Iustin Marșieu, prefectul județului Arad, a oferit în ultimul timp 13 mandate partidului maghiar în Consiliul orășenesc la caz de colaborare cu ocazia alegerilor comunale, arătând și importanta împre-

jurare, că în acest caz ajutorul de primar va fi un minoritar. Conducerea partidului maghiar nu vrea să cedeze nimic din pretențiunile exagerate, și prin orice mijloace stăruiește asupra faptului, ca să aibă 16 locuri, plus trei locuri în delegația permanentă.

Comitetul partidului guvernamental taxând această pretențiune ca exagerată, a refuzat acceptarea ei

și, în urmare, partidul maghiar a decis o luptă independentă și fără nici o colaborare, crezându-se în stare de a realiza aceste pretențiuni și fără colaborarea cu guvernul.

Din partea noastră credem, că d. prefect dr. Marșieu a oferit chiar destule avantagii partidului maghiar, și o cedare mai mare ar fi deja un act de slăbiciune a partidului dela putere.

## Uciderea feroasă a unui copil la Arad

Eri după amiazi s-a întâmplat o groaznică nenorocire în casa din strada Barișiu 8. Băiatul cărciumarului Solomon Schmuck din strada M. Corvin, care abia împlinise vârsta de 13 ani, jucându-se cu un revolver încărcat, din imprudență a

împușcat pe copilul de 12 ani al marelui comerciant Rosenfeld din Arad.

Băiatul punând mâna pe acest revolver, s-a grăbit la prietenul său cu numele Isac, cu intenția de a-l speria din glumă. Revolverul fatal s-a descărcat, glonte perfo-

rând capul nenorocitului copil, care a căzut mort chiar sub poarta caselor părintești. Băiatul ucigaș a luat-o la fugă, însă organele polițienesti au descoperit numai de cât fapta criminală, care va avea grave urmări, descoperindu-se proprietarul armei ucigașe.

## In urma ucigașilor generalului Kutieпов

Cadavrul generalului ucis a fost înpachetat în sac, și transportat peste graniță de către ucigași.

Paris. — Eri după amiazi poliția franceză din Paris a primit o senzațională știre în chestiunea generalului Kutieпов, care — după cum am arătat în numerile recente ale ziarului nostru — a fost ucis de către agenții sovietici din Paris.

Un restaurantor din comuna Chateau Renard a destăinuit poliției, că în ziua de Luni trecută au sosit două automobile înaintea res-

taurantului său. Intr-una din mașine au fost 3 domni, iar în mașina din urmă a fost un mare pachet legat într-un sac. Domnii respectivi s-au interesat la acest restaurantor, dacă drumul spre graniță este departe sau ba.

„Omul întrebat n-a suspectat nimic și a dat toate indicațiile necesare. În urma acestui fapt se crede că sigur, că acești domni sunt iden-

lici cu asasinii generalului Kutieпов. Această presupunere se bazează și pe faptul, că după o informație a poliției franceze, sovietele rusești au promis o sumă fabuloasă aceluia, care va pune capăt vieții lui Kutieпов.

Ca coincidență ambasadorul sovietic din Paris a plecat în concediu. La Paris se așteaptă noul eveniment te în această chestiune, privind a-

litudinea ambasadei sovietice în legătură cu feroasa crimă din Paris, care preocupă toată lumea politică.

## Dreptul de vot al ceferiștilor

Diracțiunea generală a căilor ferate a făcut cunoscut telegrafic, tuturor organelor sale, eri dimineață că funcționarilor, agenților și lucrătorilor din serviciul administrației cfr., să le fie îngăduit să lipsească cel mult o zi, cu ocazia alegerilor județene și comunale, pentru a-și exercita dreptul de vot.

Pe timpul acestei lipse nu se va proceda la scăderea salariului.

## Cei ce nu vor fi declarat veniturile până la 1 Februarie

În „Monitorul Oficial” No 25 din 1 Februarie 1930, s-a publicat o rectificare a redacțiunii alineatului 8 din instrucțiunile referitoare la aplicarea legii pentru represiunea evaziunii fiscale la contribuțiunile directe. Printr-o circulară No 31160 dată la 4 Februarie, ministerul de finanțe face cunoscut administrațiilor Financiare textul rectificat care este următorul:

„Contribuabili care nu vor declara până la 1 Februarie 1930 veniturile sau neîmpuse și vor fi descoperiți după această dată, vor fi obligați totale sau parțiale, nedeclarați pe cale de procese verbale de contravenție, să plătească impozitele datorite pe trecut precum și amenzile corăspunzătoare, iar funcționarilor fiscali care vor descoperi asemenea cazuri, li se va acorda o primă ireductibilă de 20 la sută din amenzi.”

Citiți  
Voința Poporului!

## Impunerile anuale.

(Dările către stat).

de Toma Carabasiu șef de serviciu în pensiune, Lugoj.

— Continuare. —

### 2) Ce fel de declarații să dau?

a) Declarația No 3 o dau proprietarii de case și pământ, dacă au cumpărat ori vândut sau s-a schimbat chiria în anul 1929.

b) Declarația No 4, o dau toți meseriașii, comercianții, crâșmarii, avocații, medicii, veterinarii, moașele cari medicii și moașe nu au fost salariați, proprietarii de cazane și de mașine de trier, pilarii, cărăușii și cari au orice altă ocupație fără plată zilnică, lunară, ori anuală, după care datoritorul de lucru îi trage impozitul de 4.11 și 8.8 la sută, și-l varsă lunar la percepție. ba chiar și aceia cari n-au nici un fel de ocupație ori venit (câștig), deoarece aceștia din urmă vin impuși la minimul (50 lei dare anuală).

Declarația No 5 o dau (pentru impozitul global) toți aceia, cari în anul 1929 au avut un venit peste 20.000 lei, ori și mai puțin, dacă au mai multe venituri D. ex. cineva are casă și pământ, pe lângă acestea are și o prăvălie (dughean) ori crâșmă, sau este proprietar de căzan, ori mașină de treier sau meseriaș, ori deși nu are casă sau pământ, dar are două feluri de ocupații: meserie și cărciumă.

La global trebuie declarate și do bânzile (cametele) după banii depuși ori împrumutați altuia. Lucrătorii, slujbașii pensioniști pentru plata ori pensia lor, dacă a fost peste 20.000 lei.

Să ne înțelegem, toți aceia, cari au numai un fel de venit, dau nu mai atunci declarația No 5, dacă au avut în anul 1929 mai mult de 20.000 lei venit, iar cei cari au două sau mai multe feluri de venituri, trebuie să dea declarație No 5 și dacă după părerea lor au avut mai puțin, decât 20.000 lei venit, deoarece nu se știe, nu cumva comisia de impunere îi prețue la venituri mai mari, care la olaltă vor face peste 20.000, fiindcă dacă fu au dat declarația pe favorurile (scăderile) familiare și mai vin și amendați. Dacă comisia îi află că veniturile toate la olaltă nu trec de 20.000 lei și așa nu vin la darea globală.

Cine nu este în curat, ce fel de declarație trebuie să dea, să întrebă la notariatul comunal, ori la percepție, unde li-se face fără nici o plată. i declarațiile, numai prețul declarației (2 lei una) trebuie să-l plătească. (Va urma)

## Desfințarea autonomiei universitare în Rusia sovietică

Riga. (Ceps). — La conferința rectorilor care a avut loc la Moscova, Comisarul instrucțiunii publice Bubnov a ținut o cuvântare, din care reiese că Universitățile din Rusia, vor fi supuse unei reacțiuni neobișnuite până în prezent.

Universitățile din Rusia, în special cea din Moscova, care și-a sărbătorit zilele acestea a 175-a aniversare, au funcționat pe baza complectei autonomii. Universitățile și școlile Po-

litehnice din Rusia au avut să sufere de multe ori persecuții din partea oficialilor, însă niciodată n-au fost într-o așa situație ca în prezent. Pe când înainte rectorii erau aleși în viitor ei vor fi numiți de guvern în urma propunerii partidului comunist.

În acest mod se introduce în Universitățile din Rusia, dictatura comunistă.

## Desvoltarea traficului aerian în Cehoslovacia

Praga (Ceps). — În primăvara anului acesta se va desvolta considerabil rețeaua liniilor aeriene din Cehoslovacia. Vor fi realizate legături aeriene cu cele mai importante stațiuni balneare din Cehoslovacia, precum și cu cele mai importante centre industriale.

După planul desvoltării traficului

aerian, Bratislava va deveni un important centru aerian în Europa sud-estică. Actualmente se construiesc numeroase faruri dealungul liniilor aeriene, cari vor servi pentru călătoriile de noaptea.

(În total se vor realiza în anul acesta câteva mii kilometri linii aeriene în Cehoslovacia.

## Conflict ruso-francez

In urma dispariției lui Kutieпов

Ziarul «Le Matin» a anunțat că oficiosul rus «Isvestia» vorbind despre dispariția generalului Kutieпов ar fi spus, că dacă guvernul francez înțelege să colaboreze cu emigranții ruși, această atitudine a sa nu poate fi compatibilă cu menținerea raporturilor diplomatice între cele două țări.

Ziarul «Le Matin» comentând această declarație din ziarul sovietic, adaugă: dacă Moscova dorește ruperea relațiilor diplomatice, pentru noi este egal.

## Un deșeu de produse agricole românești în Franța

D. C. Garoflid președintele Uniunii sindicatelor agricole și al Ligii Agrare a invitat Marți seara în casa dsale pe atașatul comercial francez, d. Sarrel împreună cu un număr de agricultori frunțași, cunoscuți ai Franței. Scopul convocării a fost de a se găsi mijloacele

practice pentru realizarea unui deșeu de produse articole românești în Franța. Discuția a dus la concluzia că o organizare comercială, cu un capital de rezistență, încurajată de ambele state, ar aduce foloase reale. O inițiativă în acest sens se va lua în curând.

## Zilele cabinetului Bethlen sunt numărate

Belgrad, (Telegr. part.) — Presa din Belgrad aduce vestea că zilele cabinetului Bethlen sunt numărate. D. Bethlen a încheiat cu Banca

Internațională a reparațiilor o convenție, după care fondul A (pentru despăgubirea optanților) să fie acoperit printr-un împrumut de

240 milioane coroane aur în rentă convertibilă, pentru care Ungaria ar urma să plătească apoi 400 milioane coroane aur în contul reparațiilor.

Ziarele sârbești spun, că în modurile acesta, guvernul ungar va despăgubi pe marii latifundiași, cu banii pe cari îi vor plăti apoi micii contribuabili și că nu se poate ca o asemenea acțiune să rămână nerăsunată.

Un alt motiv care ar pleda pentru răsturnarea cabinetului Bethlen, ar fi că dacă ar ajunge la putere în Ungaria un alt guvern, statele Micilor Înțelegeri ar ajunge mai ușor la o înțelegere cu Ungaria.

Este semnificativ că toate aceste comentarii au apărut cu aprobarea cenzurii.

## Refugiați ruși din Paris se pregătesc să atace ambasada sovietică

Paris. — Ambasadorul sovietic la Paris Dovgalovsky s-a prezentat ieri la ministerul externele anunțând, că a primit informațiunea că cercurile monarchiste compuse din ruși refugiați pregătesc un atac în contra ambasadei sovietice.

În urma reclamației ambasadorului Dovgalevsky autoritățile au luat intense măsuri de pază. S-au organizat echipe de paznici cari și-au ocupat locurile de observație.

### CINEMA OLYMPIA LUGOJ

Febr. 7—8 Vineri—Sâmbătă ]  
Inima mea este un  
Jazzband  
Cu Lya Mara, Alfred Abel, Carol  
Huszár, Raymondo von Riel

Vrei să mănânci bine abonează-te

### la Moș Nicu

cu 1400 Lei lunar.  
servesc și mâncări reci.  
Lugoj str. Buziaș No. 5. 1661

### De vânzare, în total sau în parte

Biblioteca de aproape 1300 volume toate compactate, de autori clasici și moderni. Literatură, artă, istorie, etc. A se adresa :  
**P. Dumitrescu, Lugoj,**  
str. Regele Ferdinand, 24. (în dos)

### Cinematografele din Timișoara

#### CINEMA CETATE

8 Februarie  
Malec ca fotograf

#### CINEMA APOLLO

8 Februarie  
Primașul țiganilor

#### CINEMA MEHALA

8 Februarie  
◆◆◆

## DIVERSE

— D. I. Mihalache, ministrul agriculturii, a convocat pentru ziua de 14 c., ora 4 d. m., pe reprezentanții Camerelor agricole EArad, Bihor, Timiș-Torontal și Târnava Mare, cât și pe reprezentanții sindicatelor țâți de unde se făcea pe vremea un viticole din aceleași județe (locali-mare export de vinuri și fructe în Austria, și Germania), pentru ca împreună cu șeful serviciului viticol din minister și un delegat al U miunii generale a sindicatelor viticole să studieze și să avizeze asupra unei noi regulamente a exportului de vin și fructe din România.

—x—

— Pentru a-și manifesta satisfacția pentru acordurile dela Haga cari au sporit considerabil prestigiul politic al Miceii Antante, d. Masaryk, președintele republicii cehoslovace, a primit ieri vizita dlui M. Emandi, ministrul plenipotențiar al României la Praga. Dsa s-a întreținut cu ministrul nostru timp de o oră și și-a exprimat via satisfacție ce o simte prin încheierea acordurilor dela Haga, cari în mod fericit vin să întărească pacea generală.

—x—

— D. Charles Rist, prim consilier tehnic al stabilizării pe lângă Banca Națională, îndeplinindu-și misiunea prevăzută prin convenția stabilizării, părăsește țara peste câteva zile.

Cu acest prilej Banca Națională dă azi Vineri, un dejun în onoarea dlui Rist.

La acest dejun vor participa primul ministru, o parte din membrii guvernului și funcționarii superiori ai ministerului de finanțe, ai Băncii Naționale etc.

În locul dlui Rist rămâne consilier tehnic colaboratorul său, dlul Roger Auboin.

Despărțirea dlui Rist nu este însă definitivă. Deși i-a expirat contractul pentru funcțiunea de consilier tehnic al stabilizării, dsa va continua să păstreze legăturile cu conducerea Băncii Naționale, urmărind și mai departe mersul și rezultatele stabilizării țării.

În acest scop va veni la București la 3—4 luni de zile ca să reia contactul cu oficialitatea finanței noastre și spre a fixa orice fel de măsuri vor fi necesare pentru a face cât mai rodnică în efecte bune, stabilizarea și cât mai utilă economiei românești, funcționarea Băncii Naționale.

=

## Sovietele își extermină adversarii

Peste 270 de execuții în ultimul timp

Londra — Ziarele an unță din Riga că pe tot teritoriul Rusiei sovietice au avut loc în ultimele două săptămâni execuții în masă. Cu tot secretul absolut păstrat de autorități s-a aflat că poliția politică a voit să procedeze la o lichidare a delinșilor implicați în conspirațiile antisovietice din ultimii ani.

Execuțiile s-au făcut prin împușcare în însași localurile închisorilor. Numărul celor executați ar fi de 270 iar cei mai mulți din ei foști ofițeri de marină și mateloti. Parte din executați fuseseră arestați de curând, sub învinuirea, că ar fi organizat o asociație revoluționară în flota din Marea Neagră.

## Contestațiile contra alegerilor județene din Timiș-Torontal

Timișoara. — În numărul de ieri am publicat rezultatul alegerilor c consiliului județean din Timiș-Torontal, la cari au fost patru liste. Plugarii, cari au candidat la aceste alegeri cu lista No 2 semnul soarele, au făcut contestație contra acestor alegeri și cer anularea lor din următoarele motive:

Buletinul de vot împăturat în 2 două, a avut tipărit pe prima pagină lista No 1, a național-tărăniștilor, în a doua pagină lista No 2, iar în pagina treia, listele 3 și 4.

Oori acestea trebuiau tipărite numai pe pagina doua și a treia, ca votul dat să nu se cunoască decât la deschiderea urnelor. Faptul că lista guvernamentală a fost tipărită pe prima pagină, aceștia o justifică că nu a avut loc în pagina 2 și 3, lucru inexact, de oarece cum listele No 3 și 4 au avut loc pe pagina treia, tot așa de ușor putea să aibă loc și listele unu și doi, în pagina a doua.

Se zice, că aceste buletine s-au tipărit în mod tendențios așa, pentru a se folosi de ele în primul rând ca

act de leroare, pentru a se vedea cu cine a votat fiecare cetățean; iar în al doilea rând s-a profitat de înconștiența țărănilor alegători, cari au votat lista din față, fără a mai despătura buletinul de vot să vadă că mai sunt și alte liste.

Deci se presupune că la sută din voturile obținute de lista guvernamentală se datorește celor expuse mai sus. Pe lângă cele arătate mai sus, s-a mai reclazmat, că la unele secții de votare s-au deschis urnele încă dela orele 5 d. m., nu la 8 și 5 minute, cum legal trebuiau deschise. La alte secțiuni nu s-au primit delegații celorlalte liste, iar la altele au fost scoși afară când s-au deschis urnele.

Afirmative la secția 29 Sistarovăi, au fost scoși toți din sală și s-au astupat ferestrele cu mantalele jandarmilor, rămânând înăuntru numai delegatul listei No 1 guvernamentală.

Lista No 3 a liberalilor și lista No 4 a șvabilor, iarăș au făcut contestații cerând ca și primii anularea alegerilor.

## Deschiderea conferinței dela Paris

Miercuri dim. s-a deschis la Paris, sub președenția dlui Loucheur, conferința reparațiilor orientale, care are de scop să dea o redactare definitivă acordurilor încheiate la Haga.

D. Loucheur a urat bun sosid delegaților și a arătat care va fi scopul lucrărilor menționând patru puncte:

1. Să convină asupra convențiilor generale dintre Ungaria și puterile interesate.

2. Să convină asupra convenției

relative la fondul A, adică la fondul agrar pentru regularea chestiunii optanților unguri.

3. Să convină asupra convențiilor relative la fondul B, adică la fondul separat destinat să asigure cheltuelile cari nu provin din procese agrare.

4. Să convină asupra textelor definitive privitoare la lichidarea trecutului.

Dacă într-o chestiune oarecare nu se va putea obține consimțământul tuturor delegaților, atunci textul de-

finaliv va fi elaborat de Franța, Anglia și Italia.

Intreaga ședință a durat numai 20 de minute. Seara a avut loc prima ședință plenară care s-a ținut cu ușile închise. La fel se vor ține și celelalte ședințe.

## D. ficultăți în tratativele româno-germane

Se anunță din Berna că tratativele pentru încheierea unei convenții comerciale româno-germane s-au izbit de diferite dificultăți.

Guvernul german se opune la cererea delegației române de a reduce taxele vamale puse pe cerealele românești. Delegația română cere însă insistent ca aceste taxe să fie reduse.

De asemenea comisiunea germană nu renunță la convenția veterinară în vigoare, care stingherește enorm de mult exportul nostru de vite.

Delegația germană spune că dacă ar ceda cererilor României, ar trebui să facă aceleași avantagii și celorlalte țări exportatoare, ceea ce ar produce o concurență desavantajoasă, chiar pentru România.

Eri a intervenit o pauză în tratative pentru a se da timp comisiunilor să ia contact cu guvernele lor.

## Balul Monumentului Infanteriei.

Comandantul și ofițerii Regimentului 93 Infanterie va aranja astăseară (8 Februarie) un grandios bal numit „Balul Monumentului Infanteriei” în saloanele hotelului Central din Arad. Balul promite a fi o adevărată ocaziune de delectare și înfrățire a tuturor Românilor de bine cari vor lua parte la acest festival aranjat cu atâta chibzuință, râvnă și sacrificiu. Sperăm că toată suflarea românească va căuta — în limitele posibilității — să nu lipsească dela această rară ocaziune de împrelnire sufletească.

Inceputul va fi la ora 9.30 seara. ținuta cea de rigoare. Prețul de intrare lei 100 de persoană.

## Comunicat.

Conform declarației dlui redactor Th. Iorga, apărut în N-rul de ieri al ziarului nostru, facem cunoscut, că dsa s-a retras din redacția „Voinței Poporului” cu data de ieri.

Diracțiunea ziarului

Teatrul Orășănesc

Arad: după masă „Cele optsprezece primăveri” comedie. Seara „Ignita” Compañia teatrală evreiască din București „Nevasta și Amantul”. (Dramă)

Mica publicitate.

## Căsătorie.

DOMN în etate de 38 ani, din societate, cu pozițiune frumoasă, prezentabil, dorește căsătorie cu domnișoară sau văduvă, până la 30 de ani. Se admite intermediari.

Indicațiuni la administrația ziarului sub „Fericire și discret”. Ceva dota nu strică.

PRĂVĂLIE cu aranjament și cu locuință de predat imediat str. Grigorie Alexandrescu 56.

## Lăptăria Comunală din Timișoara

Livrează la locuință lapte pasteurizat în sticlă pro lit. 10,— delă 10 litru mai mult pro, lit. 9, lei, Comenzi primește Centrală Lăptăriei Telefon: 11-39.

## „ZINNER”

Arad, Str. Mețianu fost Forrai 4. Cea mai eficientă sursă de ceasuri și giuvaerice.

Pistrui mărunți și pistrui de ficat, precum și toate impuritățile pielii curățate CREMĂ LAPTE DE CRIN a lui

## KULKA

Se află exclusiv la Farmacia Oreșenească în Timișoara, Cetate Piața Sftu Gheorghe.

x KESJAR pictor de firme și-a mutat atelierul în Piața Caronini 21, Timișoara. N

Ghete și pantofi eleganți durabili și efțini numai la  
**Costică Vasiliu**  
Lugoj, Regina Maria 4.

Repararea de CEASURI execută iară lângă cea mai mare garanția

## Márkus

ARAD, Bul. Regele Ferdinand No 38., lângă moară Széchenyi.

## Un ziar budapestan recunoaște succesul României la Haga

Budapesta, 4. (Rador). — Ziarul naționalist „Magyarsag” publică un lung articol în care constată că România a obținut la Haga un strălucit succes. Ziarul observă că d-nii Titulescu și Mironescu și-au văzut activitatea încununată de succes. — De asemenea Mica Înțelegere a eșit întărită din această conferință.

„Magyarsag” relevă că totdeauna opinia publică românească este solidară în fața problemelor de politică externă. Nu tot așa este cazul în politică internă a României este azi foarte complicată și notează că divergențele dintre partide au ajuns într-o fază de extremă tensiune.

## Credit pentru repararea locomotivelor

În ședința ținută ieri, consiliul de administrație al regiei autonome ef. r. a aprobat deschiderea unui credit de 212 milioane lei pentru repararea a 100 locomotive ce urmează a se efectua de uzinele metalurgice din țară.

Suma a fost repartizată astfel: 91 milioane lei Uzinelor Reșița; 94 milioane lei atelierelor Malaxa; 11 milioane lei uzinelor Lemaitre, 9 milioane lei șantierelor române dela Dunăre; Uzinelor Phoebus 4 milioane.

Repararea acestor una sută locomotive, urmează a fi efectuată în cursul acestui an.

Măsura această a fost luată pentru ameliorarea crizei de lucru ce bântuie în industria metalurgică.

## A V I Z.

Se aduce la cunoștința membrilor Reuniunii Funerale C. F. R. din Timișoara ca toți aceea, cari până la data 7 febr. a. c. nu-și achită restanța de plată, conform Statutelor vor fi suspendați. La fel să comunice că în ziua de 9 Februarie 1930 să va ține Adunarea Generală la ora 2. p. m. în Hotelul Imperial Str. Gara colț cu Str. Pop de Băsești.

Comitetul.

## Anunț.

Se aduce la cunoștința Dlor. Medici veterinari de rezervă că sunt rugați a-se prezenta ocazional la acest Cerc pentru a lua cunoștința de un ordin al Ministerului Armatei, pentru formarea unor reuniuni științifice, pe garnizoana Arad.

Comandantul cercului de recrutare. Colonel: A. Laugier.

Nr. 297—1930.

## Concurs.

Primăria comunei Șiria publică concurs pentru îndeplinirea postului de agent de urmărire (executor) devenit vacant. Reflectanții la acest post își vor putea înainta cererile însoțite de actele prevăzute în art. 7 din Regulamentul pentru aplicarea legii statutului funcționarilor publici până mai târziu la 12 Martie 1930.

Se cere cursul primar complet. Retribuțiunea este cea prevăzută în buget.

Șiria, la 3 Februarie 1930.

1936

Primăria.

## Frizerie

Cu prețuri extrem reduse

Tuns și ras — — — — Lei 30  
Tuns și ras pt. studenți — Lei 20

## Abonamentul

absolut avantajos și efțin. Rog sprijinul onor. clientelor

## A. Siclován

Arad, Str. Brătianu No. 9,

No 3701—1929

Publicație de licitație.

Două a treia parte din o mașină de treerat trifoi marca Hofherr și Schwartz prețuit în 50.000 lei, cuprins în favorul lui Ablonczy și Bustin pentru capital de 13516 lei și accesorii, se vor vinde la licitație publică în Sebiș 49 în ziua de 15

## De vânzare

Automobil Turism,  
MARCA „BUICK”  
Adresa la Administrația  
„Voinței Poporului”

Tipografia „Voința Poporului”.

Februarie 1930 ora 4 p. m. și se vor vinde și sub prețul de estimare.

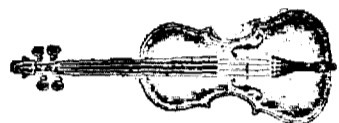
Această licitație se va ține și în Buteni, la 20 Ian. 1930 favoarea lui N. Steinitzer.

Portărel: V. Popescu.

## Buletin informativ

La marele stat major al armatei funcționează comisiunea pentru revizuirea anteproiectului legii recrutării armatei, care va fi prezentat parlamentului în sesiunea actuală.

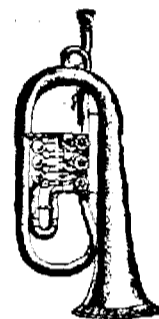
CREME »ZAIDA« albești catifele-agă și înfrumusețează pielea farmacia »Salvator« Timișoară, Bul. Reg. Ferdinand.



## A. BRAUN

Instrumentele muzicale.

Timișoara, Str. E. de Savoya 14. Arad, Str. 302 Cloșca 2.



## Convocare.

Convoc, pe această cale, adunarea generală ordinară a comitetului școlar de pe lângă Școala Normală de băieți din Timișoara, pe ziua de 10 Februarie 1930, ora 5. p. m. în localul școlii.

În caz că membri prezenți nu vor întruni numărul prevăzut de statute, în ziua de mai sus, adunarea se amână pe ziua de 15 Februarie (Sâmbătă), când se va ține la aceeași oră și în acelaș loc, oricât ar fi numărul membrilor prezenți.

Președinte Dr. P. Țiucra  
Secretar, Dr. A. Popovici

Vânzare de aparate de Radio. Reparație Electrotehnică se execută prompt și efțin la

## NĂVRADI

Bul. Reg. Ferdinand No. 13. 1602

## Andrei Vásáros

Garage, Timișoara, Iosefin Bulev. Carol 50. Repararea preciză automobilelor și motocicletelor. Construirea de caruserii și radiatoare noi.

Execută după comandă tot felul de lucruri de tâmplărie și anume: Ferestri, uși, rafturi pentru prăvălii, portale sufragerii, Dormitoare și Bucătării din cel mai bun material și pe prețuri efține. Mai multe și diferite mobile gata la dispoziție spre vânzare.

## Ioan Cotârlă

Fabric str. Cap. Dan 7. Timișoara, (Potyka ucca)